

A devotion given by Brother Ken Mok in the Wednesday Night prayer meeting on July 26, 2017

“水”

在炎夏的日子裏，例如上個星期天，溫度曾高達 90° F 以上，每個顧客來到我所工作的餐館都要求我給他一杯冰水。當他喝完這杯冰水後，又要求我再次加滿他的杯子，在這刻間，我想起耶穌在約翰福音四章 13-14 節曾說過：【凡喝這水的，還要再渴，人若喝我所賜的水，就永遠不渴。我所賜的水要在他裏面成爲涌流的泉源，直涌到永生。】



我心裏想着，我給你的水不能永遠解決你的解渴根源，只有耶穌基督給你們的永生的水才能解決你們內心的渴求，水不但是人生命的必需，水在聖經上亦有無數的重要性。例如：最初在創世記一章二節，說出地空虛混沌，深淵上一片黑暗，神的靈運行在水面上，而生命和天，地的形成，亦是神分開水而得天和地。之後，神亦用洪水來懲罰人的罪。神亦顯露祂的神蹟將水變酒，神亦籍着摩西擊磐出水來使以色列在曠野不至渴死。神亦用水給聖徒施洗，表示他們悔改重生。所以水不但是人體的必需，亦是神基督的國度上亦相當重要。所以當我們喝一杯水的時候，記住神曾對我們說：【凡喝這水的，還要再渴，人若喝我所賜的水，就永遠不渴。我所賜的水要在他裏面成爲涌流的泉源，直涌到永生。】所以無時都要記住傳福音。

“The Water”

In the hot summer days, like last week and this week, the temperature was over 90 degrees. Every customer who came to the restaurant where I worked asked me for a glass of ice water. After he finished that glass of iced water, he would ask me to fill up his glass again. At that moment, I remembered that Jesus said in John 4:13-14: “Everyone who drinks this water will be thirsty again, but whoever drinks the water I give him will never thirst. Indeed, the water I give him will become in him a spring of water welling up to eternal life” I realized the water I gave cannot quench his thirst entirely. Only Jesus Christ who gives eternal water can solve his inner cravings.

Water is not only necessary for human life; water is also of great importance in the Bible. For example, in Genesis 1:2 says “Now the earth was

formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the spirit of God was hovering over the waters." The formation of heaven and earth occurred when God separated the water and divided into heaven and earth. God then used the flood to punish the sins of man. Jesus performed His first miracle in turning the water into wine. God commanded Moses to strike the rock to provide water for the Israelites to drink in the wilderness. John the Baptist baptized people in the water calling them to repent. So water is not only necessary for the human body, it's also important in the Kingdom of God.

So whenever we drink a glass of water, remember that God had said to us: "Everyone who drinks this water will be thirsty again, but whoever drinks the water I give him will never thirst. Water, being a common object in our lives is a great reminder to share the gospel of salvation through Jesus Christ, our Lord.